

Distr.: General 17 September 2018

Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию

Семьдесят девятая сессия Женева, 4 и 5 октября 2018 года Пункт 1 предварительной повестки дня Утверждение повестки дня

Пересмотренная аннотированная предварительная повестка дня семьдесят девятой сессии,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в четверг, 4 октября 2018 года, в 10 ч 00 мин в зале XXV

I. Предварительная повестка дня

- 1. Утверждение повестки дня.
- 2. Обзор осуществления программы работы на 2018–2019 годы:
 - а) обзор осуществления и последующая деятельность в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов, Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве и других соответствующих соглашений;
 - b) устойчивое жилищное хозяйство и рынки недвижимости:
 - осуществление Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве и деятельность центров передового опыта под эгидой Женевской хартии ООН;
 - іі) Всемирный день Хабитат 2018 года в Женеве;
 - ііі) энергоэффективность зданий;
 - iv) стандарты пожарной безопасности зданий;
 - v) деятельность Консультативной группы по рынку недвижимости;
 - с) устойчивое развитие городов и «умные» устойчивые города:
 - i) «умные» устойчивые города;
 - іі) комплексное городское планирование;
 - ііі) Международный день лесов: леса и устойчивые города;





- d) управление земельными ресурсами и землепользование;
- е) страновые обзоры жилищного хозяйства и землепользования.
- 3. Планирование работы в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов и других соответствующих глобальных соглашений на национальном, региональном, субрегиональном и местном уровнях.
- 4. Реформа процесса планирования и составления бюджета Организации Объединенных Наций.
- 5. Выборы Бюро.
- 6. Прочие вопросы.
- 7. Утверждение доклада и закрытие сессии.

II. Аннотации

Информацию о времени рассмотрения пунктов повестки дня см. в расписании на последней странице настоящего документа.

1. Утверждение повестки дня

Документация: ЕСЕ/НВР/191, ЕСЕ/НВР/190

Настоящая предварительная повестка дня подготовлена на основе решений, принятых Комитетом на его семьдесят восьмой сессии и с учетом результатов осуществления в последующий период программы работы на 2018—2019 годы. Данная повестка дня, подготовленная в консультации с Бюро Комитета и согласованная им на его заседании 13 апреля 2018 года, представляется Комитету для утверждения.

2. Обзор осуществления программы работы на 2018–2019 годы

Документация: ECE/HBP/2018/1, ECE/HBP/2017/7, ECE/HBP/2017/4, ECE/HBP/2016/3

На министерском этапе заседаний семьдесят восьмой сессии Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию (8–10 ноября 2017 года) министры и главы делегаций приняли Женевское заявление министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию. В ходе нынешней сессии программа министерского этапа предусматривает, в частности, основной доклад и обсуждение результатов, достигнутых в решении проблем в области жилищного хозяйства и городского развития в регионе ЕЭК и в рамках выполнения обязательств, взятых при принятии упомянутого заявления министров.

Председатели Бюро Комитета, Рабочей группы по управлению земельными ресурсами и Консультативной группы по рынку недвижимости представят свои доклады о ходе осуществления программ работы за период после семьдесят восьмой сессии и информацию о результатах усилий по согласованию деятельности Комитета, Рабочей группы и Консультативного совета с Повесткой дня на период до 2030 года, Новой программой развития городов и Женевской хартией ООН об устойчивом жилищном хозяйстве (Женевской хартией ООН).

а) Обзор осуществления и последующая деятельность в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов, Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве и других соответствующих соглашений

Документация: ЕСЕ/НВР/2018/1, ЕСЕ/НВР/2018/2, ЕСЕ/НВР/2018/L.1,

ECE/HBP/2018/Inf.1, ECE/HBP/2018/Inf.2

Комитет на своей семьдесят восьмой сессии в октябре 2017 года просил Бюро подготовить всеобъемлющий руководящий документ для согласования деятельности Комитета с Повесткой дня на период до 2030 года и другими ключевыми соглашениями в рамках существующего мандата Комитета¹.

Кроме того, Комитет просил Бюро разработать обоснованные предложения по изменению названия Комитета, чтобы оно точно отражало его деятельность в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов и других соответствующих соглашений. Комитет предложил Бюро подготовить предложения для принятия решения на семьдесят девятой сессии Комитета.

Комитету будет представлена информация о разработке руководящего документа для согласования деятельности Комитета с Повесткой дня на период до 2030 года, Новой программой развития городов, Женевской хартией ООН и другими ключевыми соглашениями в рамках существующего мандата Комитета.

Комитет будет также проинформирован о проекте программного документа и руководящих принципах сбора данных для опирающейся на фактологические данные политики в области жилищного строительства и развития городов, которые разрабатываются в рамках совместного проекта ЕЭК ООН—Хабитат «Научно обоснованная политика обеспечения устойчивости жилищного хозяйства и городского развития в некоторых странах с переходной экономикой» с привлечением средств десятого транша Счета развития Организации Объединенных Наций.

Кроме того, Бюро Комитета представит свои предложения относительно возможного изменения названия Комитета и уточнения его областей работы.

Комитету предлагается:

- принять к сведению подготовку рекомендации по согласованию деятельности Комитета с Повесткой дня на период до 2030 года, Новой программой развития городов и Женевской хартией ООН; и предложить Бюро обновить эту рекомендацию и представить ее на утверждение Комитету на его восьмидесятой сессии:
- принять к сведению подготовку программного документа и руководящих принципов сбора данных для разработки опирающейся на фактологические данные политики в области жилищного хозяйства и городского развития;
- одобрить предложение Бюро о переименовании Комитета в Комитет по развитию городов, жилищному хозяйству и землепользованию, поскольку это название отражает более высокую приоритетность проблематики городского развития, о чем свидетельствует принятие Повестки дня на период до 2030 года, включая ЦУР 11 и другие касающиеся городов цели в области устойчивого развития; и Новой программы развития городов. Предложение об изменении названия Комитета должно быть направлено Европейской экономической комиссии для утверждения в 2019 году;
- ввиду растущей важности работы Комитета по обзору и последующей деятельности в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года и других глобальных и региональных соглашений одобрить предложение Бюро заменить название области работы «Страновые обзоры жилищного хозяйства и землепользования» на «Обзор и последующие меры в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов, Женевской хартии ООН и других соответствующих соглашений». Эта область работы будет включать страновые обзоры, которые уже служат важным инструментом анализа осуществления упомянутых глобальных и региональных соглашений на национальном уровне;

¹ ЕСЕ/HBP/190, пункт 14.

GE.18-15310 3

• одобрить предложение Бюро изменить название одной из основных программ Комитета «Страновые обзоры жилищного хозяйства и землепользования» на «Страновые обзоры развития городов, жилищного хозяйства и землепользования».

b) Устойчивое жилищное хозяйство и рынки недвижимости

i) Осуществление Женевской хартии ООН и деятельность центров передового опыта под эгидой Женевской хартии ООН

Документация: ECE/HBP/2018/1, ECE/HBP/2013/3, E/ECE/1478/Rev.1, ECE/HBP/2016/2

В 2013 году Комитет принял Стратегию ЕЭК ООН в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования на 2014—2020 годы. Женевская хартия ООН была согласована Комитетом в 2014 году и одобрена Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) в апреле 2015 года. В сентябре 2016 года Комитет принял руководящие принципы осуществления Женевской хартии ООН. Кроме того, в 2017 году Комитет одобрил Женевское заявление министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию.

В поддержку осуществления Женевской хартии ООН, Стратегии на 2014—2020 годы и Заявления министров в период после семьдесят восьмой сессии в регионе ЕЭК организовывались национальные и региональные рабочие совещания по укреплению потенциала. В частности, параллельные и учебные мероприятия организовывались в рамках проведения девятого Всемирного форума городов (7–13 февраля 2018 года) и Венской конференции по устойчивому жилищному хозяйству (12 и 13 апреля 2018 года).

Центры передового опыта под эгидой Женевской хартии ООН в Албании, Соединенном Королевстве и Эстонии оказывают поддержку в осуществлении Женевской хартии ООН и Стратегии в соответствующих странах. Комитет будет проинформирован о деятельности этих центров и о результатах проведенного секретариатом Комитета исследования по оценке возможностей сотрудничества Комитета в деле укрепления потенциала в области доступного и достойного жилья.

Комитету предлагается принять к сведению информацию о ведущейся работе по наращиванию потенциала и деятельности центров Женевской хартии ООН и выработать рекомендации относительно будущего осуществления Женевской хартии ООН государствами-членами, в том числе в отношении возможных видов деятельности, которые будут осуществляться упомянутыми центрами.

Комитету будет также предложено одобрить рекомендации исследования по вопросам наращивания потенциала и просить секретариат разработать трехлетний план действий по наращиванию потенциала на основе содержащихся в этом исследовании выводов и рекомендаций; и провести обследование среди государств членов с целью выявления потребностей и приоритетов государств-членов в области деятельности по укреплению потенциала.

іі) Всемирный день Хабитат 2018 года в Женеве

Документация: ЕСЕ/НВР/2018/1

Комитет будет проинформирован о мероприятиях, организованных к Всемирному дню Хабитат 2018 года по теме «Бездомность». В их числе следует назвать выставку, организованную во Дворце Наций, и обсуждение в дискуссионной группе, участники которого подчеркивали необходимость сокращения масштабов бездомности на основе осуществления Повестки дня на период до 2030 года, включая ЦУР, и Женевской хартии ООН.

Комитету предлагается принять к сведению представленную информацию и рекомендовать Бюро рассмотреть возможность проведения обследования и разработки программного документа по вопросу о бездомности в регионе ЕЭК ООН, который следует подготовить к восьмидесятой сессии Комитета.

ііі) Энергоэффективность зданий

Документация: ECE/HBP/2017/3, ECE/HBP/2018/Inf.3, ECE/HBP/2018/Inf.4

В 2016 году была учреждена Совместная целевая группа ЕЭК ООН по стандартам энергоэффективности зданий, и в 2017 году были разработаны Рамочные руководящие указания в области стандартов энергоэффективности зданий. Проект «Стандарты энергоэффективности зданий» получил финансовую поддержку от правительств Дании и Российской Федерации, и началась работа по его реализации. Комитет будет проинформирован о ходе осуществления различных видов деятельности по энергоэффективности зданий и о предложениях относительно будущей работы Совместной целевой группы.

Консультативная группа по рынку недвижимости подготовила обновленный вариант Руководства по вопросам жилищных кондоминиумов в странах с переходной экономикой (2003 год), который будет представлен Комитету для принятия под названием «Руководство по вопросам управления и владения кооперативным жильем». Кроме того, на основе обновленного проекта Руководства Комитет будет проинформирован о разработке программ подготовки кадров и организации мероприятий по вопросам укрепления потенциала в области управления многоквартирными домами и энергоэффективности зданий.

Комитету предлагается одобрить Руководство по вопросам управления и владения кооперативным жильем, утвердить его выпуск в качестве официальной публикации и принять к сведению разработку программы подготовки кадров и организацию мероприятий по укреплению потенциала.

iv) Стандарты пожарной безопасности зданий

Документация: ECE/HBP/2018/Inf.5

В 2017 году после разыгравшейся в Лондоне трагедии, когда случился пожар в жилой башне Гренфелл-тауэр, группа профильных и некоммерческих организаций, отвечающих за исследовательскую проработку, составление, рекламное продвижение и осуществление международных стандартов пожарной безопасности в строительстве и секторе недвижимости, создали ассоциацию с целью поощрения подготовки, уточнения и использования высококачественных международных стандартов, которые должны разрабатываться на основе транспарентной и всеохватной нормотворческой процедуры. В июле 2018 года Коалиция международных стандартов пожарной безопасности (МСПБ) организовала во Дворце Наций мероприятие, посвященное официальному созданию этой ассоциации. Коалиция разработает новый международный стандарт высокого уровня с целью обеспечения большей ясности и общей последовательности в вопросах применения норм пожарной безопасности зданий на стадии проекта и на субнациональном, национальном, региональном или международном уровнях. Стандарт закрепит принципы высокого уровня, сопричастность к которым будет наполнять гордостью любого человека, работающего в сфере проектирования и строительства зданий и управления ими.

Комитету предлагается принять к сведению представленную информацию и рассмотреть вопрос о принятии стандарта МСПБ в качестве стандарта ЕЭК.

v) Деятельность Консультативной группы по рынку недвижимости

Документация: ECE/EX/2016/L.10, ECE/HBP/2016/3, ECE/HBP/2018/L.2, ECE/HBP/2018/L.3, ECE/HBP/2018/Inf.6

В марте 2016 года Исполнительный комитет (Исполком) ЕЭК ООН одобрил возобновление мандата и пересмотренный круг ведения Консультативной группы на период до 31 декабря 2018 года. Комитет на своей семьдесят седьмой сессии принял программу работы Консультативной группы на 2017—2018 годы. Комитету будет представлен доклад об осуществлении программы работы, пересмотренный проект документа «Основы политики, направленной на обеспечение устойчивости рынков недвижимости» и обновленное Руководство по вопросам управления многоквартирными домами.

GE.18-15310 5

Кроме того, Комитету будет представлен проект круга ведения Консультативной группы на период до 2020 года и проект программы работы на 2019–2020 годы.

Комитету предлагается:

- одобрить выпуск документа «Основы политики, направленной на обеспечение устойчивости рынков недвижимости» в качестве официальной публикации;
- одобрить новый круг ведения Консультативной группы на период до 2020 года;
- одобрить программу работы Консультативной группы на 2019–2020 годы;
- представить предложения и рекомендации относительно будущей деятельности Консультативной группы; и
- поручить Бюро осуществлять надзор за выполнением программы Консультативной группы на период 2019–2020 годов.

с) Устойчивое развитие городов и «умные» устойчивые города

i) «Умные» устойчивые города

Документация: ECE/HBP/2018/Inf.7, ECE/HBP/2018/Inf.8, ECE/HBP/2018/Inf.9, ECE/HBP/2018/Inf.10, ECE/HBP/2018/Inf.11

Комитет на своей семьдесят седьмой сессии в сентябре 2016 года утвердил ключевые показатели эффективности (КПЭ) в интересах «умных» устойчивых городов (УУГ)². В рамках инициативы «Объединение усилий в целях построения "умных" устойчивых городов» (U4SSC) секретариат совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций занимался составлением аналитических докладов по вопросам экономики замкнутого цикла и финансирования городов. Применяя методологию на базе КПЭ, секретариат по линии проекта «Объединенные "умные" города» подготовил обзоры УУГ для городов Горис (Армения) и Вознесенск (Украина) и разработал демонстрационный проект «умного» устойчивого района для Астаны. Кроме того, секретариат Комитета подготовил исследование по вопросу о руководстве по составлению городских планов действий.

Секретариат и эксперты доложат Комитету о деятельности в рамках инициативы U4SSC и проекта «Объединенные "умные" города», и в том числе о подготовке исследований, завершении составления обзоров УУГ и проработке демонстрационного проекта развития городского района на принципах УУГ.

Комитету предлагается принять к сведению представленную информацию и:

- утвердить выпуск Руководства по стратегиям развития циркулярных городов в качестве официальной публикации в Интернете;
- утвердить выпуск Руководства по инструментам и механизмам финансирования УУГ в качестве официальной публикации в Интернете;
- утвердить выпуск обзора УУГ по Вознесенску, Украина, в качестве официальной публикации.
- іі) Комплексное городское планирование

Комитет будет проинформирован о ходе подготовки исследования ЕЭК по вопросам городской мобильности и городского планирования. Комитету предлагается принять к сведению представленную информацию.

² Методология разработки КПЭ для УУГ, http://www.unece.org/fileadmin/DAM/hlm/documents/ Publications/U4SSC-CollectionMethodology forKPIfoSSC-2017.pdf.

ііі) Международный день лесов: леса и устойчивые города

Комитету предлагается принять к сведению мероприятие под лозунгом «Возможности безграничны», организованное в рамках форума высокого уровня совместно с Секцией лесного хозяйства и лесоматериалов ЕЭК ООН/ФАО, Группой ЕЭК ООН по жилищному хозяйству и землепользованию и Бюро связи ФАО в Женеве в связи с Международным днем лесов 31 марта 2018 года, при проведении которого были предметно продемонстрированы новаторские подходы по интеграции зеленых зон в пространство городов с помощью городских ферм, «вертикальных лесов» и использования древесины в строительстве и архитектуре.

d) Управление земельными ресурсами и землепользование

Документация: ECE/HBP/S/2016/3, ECE/EX/2017/L.1, ECE/HBP/2017/4, ECE/HBP/2018/Inf.12, ECE/HBP/2018/Inf.13

Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию на своей специальной сессии в декабре 2016 года принял решение о возобновлении мандата и принятии пересмотренного круга ведения Рабочей группы по управлению земельными ресурсами на период 2016—2020 годов. Эти решения были утверждены Исполкомом 1 февраля 2017 года.

Председатель Рабочей группы по управлению земельными ресурсами доложит о деятельности, которую осуществляла Рабочая группа в период после последней сессии Комитета. Секретариат Рабочей группы также проинформирует о ходе подготовки технических руководящих принципов в отношении неформальных поселений в регионе ЕЭК и исследования по вопросу о консолидации земель.

Комитету предлагается:

- принять к сведению представленную информацию; и
- утвердить выпуск Технических руководящих принципов в отношении неформальных поселений в регионе ЕЭК в качестве официальной публикации.

е) Страновые обзоры жилищного хозяйства и землепользования

Документация: ECE/HBP/2018/4, ECE/HBP/2018/Inf.14

Комитету будет представлена обновленная информация о состоянии работы по подготовке страновых обзоров жилищного хозяйства и землепользования. В частности, Комитет будет проинформирован о ходе подготовки странового обзора по Беларуси и о полученных секретариатом просьбах о подготовке следующих страновых обзоров.

Делегации государств-членов проинформируют Комитет о том, заинтересованы ли они в подготовке страновых обзоров по их странам.

Комитету предлагается:

- одобрить основные выводы странового обзора по Беларуси;
- предложить странам согласиться с полученными от стран просьбами о проведении обзоров; и
- предложить внести финансовые взносы или экспертные взносы натурой для подготовки следующих страновых обзоров.

GE.18-15310 7

3. Планирование работы в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов и других соответствующих глобальных соглашений на национальном, региональном, субрегиональном и местном уровнях

В рамках пленарного заседания и четырех дискуссий за круглым столом будет организовано интерактивное обсуждение будущих целей Комитета в области поощрения устойчивого жилищного хозяйства и городского развития. В этих мероприятиях примут участие представители национальных и местных органов власти и региональных и субрегиональных организаций и сетей.

При проведении четырех интерактивных дискуссий «за круглым столом» будут рассмотрены следующие темы: 1) обеспечение доступа к достойному, приемлемому по цене, достаточному и здоровому жилью для всех; 2) содействие повышению энергоэффективности зданий и эффективности управления многоквартирными домами; 3) оценка продвижения по пути создания УУГ; и 4) комплексное планирование и развитие городов.

После завершения дискуссий «за круглым столом» состоится пленарное заседание, в ходе которого будут, в частности, представлены доклады совещаний «за круглым столом». К совещаниям «за круглым столом» будет также приурочен дискуссионный форум высокого уровня для обсуждения вопроса о будущей работе Комитета. Затем секретариат доложит о положении дел с поддержкой осуществления программы работы Комитета, оказываемой в финансовой и натуральной форме. Делегациям будет предложено объявить о своих добровольных взносах и поддержке натурой.

Комитету предлагается принять к сведению представленную информацию.

4. Реформа процесса планирования и составления бюджета Организации Объединенных Наций

Документация: ECE/HBP/2018/Inf.15

Комитет будет проинформирован о последних изменениях в части подготовки плана и составления бюджета Организации Объединенных Наций и их последствиях для работы Комитета.

Комитету предлагается принять к сведению представленную информацию.

5. Выборы Бюро

Предполагается, что Комитет изберет Бюро своей восьмидесятой сессии.

6. Прочие вопросы

В рамках этого пункта повестки дня государства-члены могут поднять любые другие вопросы.

7. Утверждение доклада и закрытие сессии

Председатель подытожит основные решения, принятые Комитетом. Комитету предлагается утвердить свой доклад на основе проекта, подготовленного секретариатом. Председатель внесет предложение о сроках проведения следующей сессии Комитета и согласует их с Комитетом. Председатель закроет сессию.

III. Предварительное расписание

Дата	Время	Пункт повестки дня	
Четверг, 4 октября	10 ч 00 мин – 10 ч 15 мин	1	Утверждение повестки дня
		2	Обзор осуществления программы работы на 2018–2019 годы
	10 ч 15 мин – 11 ч 20 мин	2 a)	Обзор осуществления и последующая деятельность в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов, Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве и других соответствующих соглашений
	11 ч 20 мин – 11 ч 30 мин	2 b)	Устойчивое жилищное хозяйство и рынки недвижимости
	11 ч 30 мин – 12 ч 05 мин	2 c)	Устойчивое развитие городов и «умные» устойчивые города
	12 ч 05 мин – 12 ч 35 мин	2 d)	Управление земельными ресурсами и землепользование
	12 ч 35 мин – 13 ч 00 мин	2 e)	Страновые обзоры жилищного хозяйства и землепользования
	15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин	3	Планирование работы в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов и других соответствующих глобальных соглашений на национальном, региональном, субрегиональном и местном уровнях (параллельные заседания за круглым столом в залах XVIII и XXV)
Пятница, 5 октября	10 ч 00 мин – 11 ч 30 мин	3	Планирование работы в поддержку осуществления Повестки дня на период до 2030 года, Новой программы развития городов и других соответствующих глобальных соглашений на национальном, региональном, субрегиональном и местном уровнях (продолжение)
	11 ч 30 мин – 11 ч 45 мин	4	Реформа процесса планирования и составления бюджета Организации Объединенных Наций
	11 ч 45 мин – 12 ч 15 мин	5	Выборы Бюро
	12 ч 15 мин – 12 ч 30 мин	6	Прочие вопросы
	12 ч 30 мин – 13 ч 00 мин	7	Утверждение доклада и закрытие сессии